

 **国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书**

丛书主编：董碧莎

丛书副主编：马建辉 王子平 王 艾 徐 波 于 雷



应 对 下咽癌 专家谈

李正江 主编

早发现
早诊断
早治疗

中国协和医科大学出版社

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

应对下咽癌

ZHUANJIATAN

YINGDUIXIAYANAI

专家谈

李正江 主编

中国协和医科大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

应对下咽癌专家谈 / 李正江主编. —北京: 中国协和医科大学出版社,
2013. 1

(国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书)

ISBN 978-7-81136-939-7

I. ①应… II. ①李… III. ①咽疾病-癌-诊疗 IV. ①R739.63

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 178130 号

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书 应对下咽癌专家谈

主 编: 李正江
责任编辑: 吴桂梅 李 宜

出版发行: 中国协和医科大学出版社
(北京东单三条九号 邮编 100730 电话 65260378)

网 址: www.pumcp.com
经 销: 新华书店总店北京发行所
印 刷: 北京佳艺恒彩印刷有限公司

开 本: 710×1000 1/16 开
印 张: 16.25
字 数: 180 千字
版 次: 2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷
印 数: 1—5000
定 价: 29.80 元

ISBN 978-7-81136-939-7

(凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页及其他质量问题, 由本社发行部调换)

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

编辑委员会

顾 问：

陆士新 孙 燕 程书钧 詹启敏 赫 捷
林东昕 殷蔚伯 余子豪 储大同 唐平章
赵 平 王明荣 王绿化 程贵余 周纯武
乔友林 孙克林 吕 宁 李 槐 李长岭
齐 军 徐震纲 孙 莉 吴 宁 吴健雄
李晔雄 王贵齐

丛 书 主 编：

董碧莎

丛书副主编：

马建辉 王子平 王 艾 徐 波 于 雷

委 员（分册主编，按姓氏笔画排序）：

万经海 于胜吉 马建辉 王子平 王成锋
王晓雷 石远凯 吴令英 吴跃煌 寿建忠
张海增 李正江 李 斌 易俊林 徐兵河
袁兴华 高树庚 蔡建强

策 划 编 辑：

张 平

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

应对下咽癌专家谈

主 编：李正江

副主编：吕 宁 罗京伟

编 者（按姓氏笔画排序）：

王 力	王 勇	王 铸	王 燕	王子平
王志强	王珊珊	王海燕	王懋杰	车轶群
丛明华	叶霏智	田爱平	乔友林	刘 炬
刘 敏	刘 鹏	刘跃平	吕 宁	吕 青
孙 莉	安常明	朱 宇	毕新刚	许潇天
闫 东	齐 军	何小慧	吴 宁	吴秀红
吴宗勇	吴晓明	张海增	张溪微	张燕文
李 宁	李 琳	李 槐	李正江	李树婷
李峻岭	李彩云	李喜莹	杨宏丽	周冬燕
易俊林	罗京伟	郑 博	郑 容	姚利琴
姚雪松	宣立学	赵方辉	赵东兵	赵京文
赵国华	赵维齐	倪晓光	徐 波	徐志坚
耿敬芝	袁正光	高 佳	曹才能	黄文婷
黄初林	黄晓东	彭 涛	董莹莹	董雅倩
蒋顺玲	韩彬彬	魏葆珺		



序

近些年来，随着我国的城镇化和人口老龄化不断加快，“癌症”这个词汇越来越频繁地出现在各种媒体，成为大众关注的话题。据统计，从世界范围来看，癌症发病率约以年均3%左右的速度递增，现已成为人类第一位死因。《2012 中国肿瘤登记年报》统计，我国每年新发癌症病例 350 万，约 250 万人被癌症夺去生命。今后 10 年，中国的癌症发病率与死亡率仍将继续攀升。癌症耗费了大量的卫生资源，给整个社会造成了巨大的压力，也给癌症患者和家庭带来了身体上和精神上的痛苦以及沉重的经济负担。由于大多数晚期癌症疗效欠佳，所费不菲，这使得大众误以为所有的癌症都难以治愈且代价高昂，由此对癌症产生了恐惧心理。然而事实上并非如此，国际抗癌联盟（UICC）2010 年发表的研究结果，1/3 的癌症是可以预防的，1/3 的癌症是可以治愈的。如果能做到积极预防、及早发现、规范治疗，大多数癌症是有希望治好的。

在这场人类与癌症之间展开的没有硝烟的战斗中，仅仅凭借医务人员的努力是远远不够的。作为抗击癌症的主力军，医务人员不仅需要在治疗病患方面尽心竭力，还要将正确的抗癌知识通过各种形式的科普宣传与社会各界所有关心抗癌事业的人士分享，让更多的人正确的认识癌症。要将全社会各个层面的医疗活动的参与者都吸引到这个抗击癌症的队伍中来，政府、社会、防治机构、医务人员、研究人员、患者和家属，以及各界的热心人士携手并肩，汇聚力量，共同抗击癌症。

中国医学科学院肿瘤医院作为国家癌症中心的依托机构，拥有

专业的医疗团队和先进的医疗水平，在肿瘤预防、肿瘤研究、早诊早治、多学科综合治疗等领域都做了大量的工作，取得了很多成绩。中国医学科学院肿瘤医院很早就认识到肿瘤防治需要社会的广泛参与，认识到防癌科普宣传的重要意义，长期以来不遗余力的通过报纸、电视、出版物、公益活动等多种形式普及癌症的防治知识。《国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书》就是中国医学科学院肿瘤医院的名医专家们为大众奉献的一部内容新颖、形式生动的防癌科普丛书。

这部科普丛书涵盖了常见的 18 个癌种，通俗易懂、图文并茂，从癌症预防、研究到临床等多个不同角度深入浅出地解析肿瘤防治知识。充分体现了作者们传播健康生活方式、倡导正确防癌治癌的理念。希望广大读者能从中受益，拥有更加健康、更高质量的生活，享受更加美好的明天。



中国科学院院士

中国医学科学院肿瘤医院院长

2013 年 12 月



前言

从全球发达国家癌症的发病规律中，我们看到癌症的发病率在一定阶段随经济的快速发展而呈增长趋势。在社会、人们给予普遍重视并采取相应措施之后，发病状况将逐渐趋缓。人类在攻克癌症的科学探索中取得的每一点进步，都将对降低癌症的发病率、提高癌症的治愈率起到不可低估的作用。我国目前正处在癌症的高发阶段，我们常常听到、看到以及周围的同事、亲友都有癌症发生，癌症离我们越来越近，癌症就在我们身边。癌症究竟是怎么回事，怎样才能减少患癌症的风险，得了癌症怎么办……，这些都是癌症患者、家属乃至大众问得最多的问题。为了帮助大家解除疑惑，了解更多相关知识，在癌症的治疗、康复和预防上给予专业性的指导，我们编写了这套丛书，希望能够协助患者、家属正确面对癌症，以科学的态度勇敢地与医务工作者共同战胜疾病。

《国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书》（以下简称《丛书》）包括肺癌、胃癌、结直肠癌、肝癌、食管癌、膀胱癌、胰腺癌、淋巴瘤、肾癌、乳腺癌、宫颈癌、卵巢癌、鼻咽癌、下咽癌、喉癌、甲状腺癌、脑瘤、骨与软组织肿瘤等 18 种常见癌症，分为 18 个分册，方便读者选用。《丛书》以癌症的诊断、治疗、预防和康复为主线，介绍了癌症的临床表现、诊断、治疗方法、复查、预防与查体、心理调节以及认识癌症、病因的探究、如何就诊等相关内容。书后附有治疗癌症的案例供读者参考。书中内容均为当前在癌症预防、诊断、治疗、科研中的最新成果。例如，对一些癌症目前正在探索中的方法进行了客观的介绍；对于癌症的发生原因，也尽量将复杂的专业问题以简洁的语言呈现给读者。书中的观点、方法均以科学研究与

临床实践为依据，严谨准确，坚决杜绝用伪科学引导、误读读者，帮助患者适时的选择治疗方法正确就医、康复。《丛书》中应读者需要还纳入了有关营养饮食、心理调节内容，在癌症的治疗康复中扩大了医疗之外的视野，提示患者和家属应更加关注合理的饮食和心理调节的重要性。为了更加贴近患者和家属，《丛书》采取了问答形式，读者找到问题便可以得到答案，方便读者使用。书后的“名家谈肿瘤”，是本书的另一特色，这些权威实用的科普内容，是专家们多年科学研究的成果和临床诊疗经验的总结，是奉献给读者的科普精粹。

《丛书》各册的主编都是长期工作在临床一线的医生，参加《丛书》撰写的作者都是活跃在本专业领域的中青年专家、业务骨干。部分资深专家也加入到编者行列，为了帮助癌症患者，普及科学知识，大家聚集在一起，在繁忙的临床科研教学工作中挤出时间撰写书稿。有的分册在编写前还向患者征集问题或将初稿送患者阅读修改。每本分册都是专家与读者的真诚对话，真心交流，字里行间流露出专家对读者的一片热忱、一份爱心。《丛书》的编写覆盖了肿瘤内科、外科、麻醉、诊断、放疗、病理、检验、药理、营养、护理、肿瘤病因、免疫、流行病学等肿瘤临床、肿瘤基础领域的专业知识，参编专家 100 余人。有些专家特为本书撰写的稿件已经可以自成一册，因为篇幅所限，只摘取了其中少部分内容。大家都有一个共同的心愿：为读者提供最好的读物。我们邀请肿瘤知名专家陆士新、孙燕、程书钧、黄国俊、屠规益、殷蔚伯、储大同、唐平章、赵平为《丛书》撰稿，他们都欣然同意，在百忙中很快将稿件完成。《丛书》是参与编辑人员集体的奉献。在书稿的编写出版过程中还有很多令人感动的故事，点点滴滴都体现了专家们从事医学科学的职业追求和职业品格，令人敬佩，值得学习。在此，对参加《丛书》撰写的专家、学者及所有人员表示衷心的感谢！还要特别感谢原中国科普研究所所长袁正光教授，从另一角度补上了癌症患者

应如何对待死亡一页，为我们能够正视死亡、坦然面对死亡揭开了一层面纱。策划编辑张平同志，在18本《丛书》的组稿、修改、协调、联络全过程中发挥了中心作用，做出了重要贡献，在此对她表示感谢！

《丛书》作为科普读物还存在着许多不足，由于专家们希望为读者提供更多的专业知识，书中的内容、用语仍然偏专业些，为此在每册书的最后都列出了一些专业名词解释，有助于读者进一步学习相关专业知识，提高科学认知。

最后，希望《丛书》能够给予读者更多的帮助。患者在这里可以找到攻克癌症的同盟军，我们将共同努力，为战胜疾病、恢复健康而奋斗。作为科普读物，本书还有诸多不足，请广大读者给予指正。



丛书主编

国家癌症中心副主任

中国医学科学院肿瘤医院党委书记

2013年10月1日于北京

一、临床表现篇

1. 什么是临床表现? / 1
2. 下咽癌患者有哪些临床表现? / 1
3. 下咽癌患者为什么会出现耳朵疼痛和咽部疼痛? / 2
4. 下咽癌患者为什么出现声音嘶哑? / 2
5. 下咽癌患者为什么会出现吞咽困难? / 3
6. 为什么晚期下咽癌患者会出现头痛? / 3
7. 为什么有些下咽癌患者当出现颈部淋巴结转移的临床表现时才来医院就诊? / 4
8. 什么是隐匿性癌? / 4
9. 什么是恶病质? / 4
10. 晚期下咽癌患者为什么会出现恶病质? / 5

二、诊断篇

11. 诊断下咽癌的常用方法有哪些? / 6
12. 诊断下咽癌最简便、直观的检查方法是什么? / 6
13. 什么是间接喉镜检查? / 7
14. 对下咽癌患者通过间接喉镜检查能发现什么? / 8
15. 当患者出现什么症状时需要做纤维喉镜或电子喉镜检查排除下咽癌的可能? / 8
16. 如何发现早期下咽癌? / 9
17. 为什么早期下咽癌不易被发现? / 10
18. 下咽癌患者为什么要做下咽造影检查? / 11
19. 做下咽造影检查的患者应注意哪些问题? / 11
20. 下咽癌患者为什么要做 CT 扫描检查? / 11
21. 下咽癌患者做 CT 检查为什么要增强扫描? / 12
22. 哪些患者不宜做 CT 增强扫

- 描? / 12
23. 做CT增强扫描时会出现过敏反应吗? 如何预防? / 13
24. 下咽癌患者为什么要做颈部超声检查? / 13
25. 什么是MRI检查? / 14
26. 对下咽癌患者做MRI检查较CT检查有哪些优点? / 14
27. MRI检查时应注意哪些问题? / 15
28. MRI检查时会出现过敏现象吗? / 15
29. 下咽癌患者被误诊的原因有哪些? / 16
30. 下咽癌患者为什么要做食管镜检查? / 16
31. 下咽癌患者为什么会出现颈部淋巴结转移? / 17
32. 下咽癌患者出现颈部淋巴结转移时, 为什么易误诊为淋巴结结核? / 17
33. 下咽癌常见的病理类型是什么? / 18
34. 为什么要对恶性肿瘤进行分期? / 18
35. 什么叫TNM分期? / 19
36. 什么叫临床分期? / 19
37. 什么叫病理分期? / 19
38. 下咽癌是如何分期和治疗的? / 20
39. 哪些化验检查需要空腹? / 20
40. 为什么要空腹抽血? / 21

三、治疗篇

41. 什么叫综合治疗? / 23
42. 下咽癌常见的治疗方法有哪些? / 23
43. 下咽癌的治疗原则是什么? / 24
- (一) 手术治疗 / 24
44. 什么叫根治性手术? 什么叫姑息性手术? / 24
45. 什么是急诊手术、限期手术和择期手术? / 25
46. 手术前患者为什么要做全面检查? / 26
47. 术前需要履行哪些知情同意手续? 什么人有权签署手术知情同意书? / 26
48. 手术前医生找患者谈话, 患者及家属需要了解哪些内容? / 28
49. 为什么要签署知情同意书? / 28
50. 手术知情同意书中写了那么多

- 并发症,是否都会发生? / 29
51. 手术前患者为什么需要禁食、禁水? / 29
52. 月经期患者能接受手术吗? / 30
53. 手术当天患者家属应该做什么? / 30
54. 手术前为什么患者需要做好心理准备? / 31
55. 手术前一天为什么要为患者做手术区域皮肤准备? / 31
56. 下咽癌患者术前要做哪些检查?为什么? / 31
57. 下咽癌患者术前应做好哪些术前准备? / 32
58. 患者在被接入手术室前应做好哪些准备? / 33
59. 患者进入手术室后医务人员为什么要反复核对患者信息? / 33
60. 手术流程包括哪些? / 34
61. 手术小组主要有哪些人员参加? / 34
62. 主要的麻醉方法有哪些? / 34
63. 什么是全身麻醉? / 35
64. 全身麻醉对大脑会不会有损伤? / 35
65. 什么是局部麻醉? / 36
66. 什么是局麻强化麻醉? / 36
67. 通常所说的“全麻”或“半麻”指的是什么? / 37
68. 什么是气管插管?会不会很难受? / 37
69. 什么样的治疗需要麻醉? / 37
70. 麻醉会有什么风险吗? / 38
71. 为什么麻醉医生术前要访视患者? / 38
72. 麻醉医生为什么要了解患者的既往病史和目前的身体状况? / 39
73. 麻醉医生为什么要了解患者的吸烟史和饮酒量? / 39
74. 术前戒烟多长时间有效? / 40
75. 手术前患者多长时间禁食、禁水? / 40
76. 手术前患者一直在服用的心血管药物(例如降压药、抗凝药、治疗心律失常的药)需要停用吗? / 41
77. 患者可以选择麻醉方式吗? / 41
78. 为什么要签署麻醉知情同意书?家属可以代签吗? / 41
79. 手术前患者特别紧张怎么办? / 42
80. 术前化疗对麻醉有影响吗? / 42
81. 患者应该怎样配合麻醉和手

- 术? / 42
82. 松动的牙齿或假牙对麻醉有什么影响吗? / 43
83. 部分下咽癌患者手术前为什么要先做气管切开? / 44
84. 气管切开后还能说话吗? / 44
85. 什么是气管造瘘? / 44
86. 什么叫下咽癌联合根治术? / 44
87. 什么情况下要做梨状窝切除术? / 45
88. 什么情况下需要做下咽后壁切除术? / 45
89. 下咽癌患者在什么情况下可以切除部分喉? / 45
90. 下咽癌患者在什么情况下可以做喉近全切除术? / 46
91. 什么叫 Pearson 手术? / 46
92. 哪些下咽癌患者需要做全喉及部分下咽切除术? / 46
93. 食管有多长? 怎么分段? / 47
94. 哪些下咽癌患者需要做全喉、全下咽及部分食管切除术? / 47
95. 哪些下咽癌患者需要做全喉、全下咽及全食管切除术? / 48
96. 什么叫显微外科手术? / 48
97. 下咽癌患者手术时为什么要切除病变侧的甲状腺? / 48
98. 什么叫颈部淋巴结清扫术? / 49
99. 下咽癌患者为什么要行颈部淋巴结清扫术? / 49
100. 手术中是否需要输血? 输自己家属的血是否更安全? / 49
101. 麻醉恢复室是怎么回事? / 50
102. 全身麻醉结束后醒来时会有什么感觉? / 51
103. 手术结束后会发生哪些事情? 患者满足什么条件才能送回病房? / 51
104. 什么样的患者需要到重症监护室监护? / 52
105. 下咽癌患者手术后有哪些常见并发症? / 53
106. 颈部淋巴结清扫术常见的并发症有哪些? / 53
107. 下咽癌患者术后应注意哪些问题? / 54
108. 颈部淋巴结清扫术后应注意哪一些问题? / 55
109. 术后患者躁动怎么办? / 55
110. 患者术后恶心、呕吐与麻醉有关吗? / 56
111. 患者手术后家属需要做点什么? / 56
112. 术后患者为什么会出现发热现象? / 57

113. 术后患者为什么要进行早期活动? / 58
114. 术后患者什么时候可以开始进食? / 59
115. 癌症患者术后多久能拆线, 影响伤口愈合的因素有哪些? / 60
116. 患者术后多长时间可以洗澡? / 60
117. 如果有了术后并发症, 患者和家属应该怎么办? / 61
118. 下咽癌患者术后身上带的引流管该注意什么? / 62
119. 下咽癌患者术后气管套管如何护理? / 62
120. 什么是清流食、流食、半流食和软食? / 63
121. 下咽癌患者术后如何训练经口进食? / 64
122. 佩戴气管套管的下咽癌患者日常生活中应注意什么? / 64
123. 如何避免气管套管内痰痂形成? / 65
124. 全喉全下咽切除术后患者能否说话? / 65
125. 什么叫食管发音? / 66
126. 如何指导全喉全下咽切除术后患者发音? / 66
127. 什么叫气管造瘘口复发

癌? / 67

128. 造成气管造瘘口复发癌的原因有哪些? / 67
129. 气管造瘘口复发癌分几型? / 67

(二) 放射治疗 / 68

130. 放射治疗是怎么回事? / 68
131. 放疗可取代手术治疗吗? / 68
132. 放疗过程中会出现哪些身体反应? / 69
133. 放疗的不良反应可以预防和减轻吗? / 69
134. 用于治疗肿瘤的放疗技术有哪些? / 70
135. 常规放射治疗技术指的是什么? 与三维适形放射治疗技术相比其存在哪些问题? / 70
136. 什么是三维适形放射治疗技术? 与常规放射治疗技术相比存在哪些问题? / 71
137. 什么是调强放射治疗技术? / 72
138. 放射治疗的流程是怎样的? / 73
139. 什么是放疗计划设计? / 74
140. 放疗前患者需要做什么心理准备? / 74
141. 下咽癌患者常选择哪种放疗技术? / 74

142. 哪些下咽癌患者需要放疗? / 75
143. 哪些下咽癌患者不适合做放疗? / 76
144. 下咽癌患者术后多长时间可以进行放疗? / 77
145. 放射治疗下咽癌的照射范围有多大? / 77
146. 放射治疗下咽癌患者通常用多大剂量? / 77
147. 放射治疗对患者的着装有什么要求吗? 患者应注意什么? / 78
148. 头颈部放疗前为什么要拔除坏牙? / 78
149. 头颈部放疗对头发有什么要求? / 79
150. 合并有糖尿病的患者会增加放疗的风险吗? 合并有糖尿病怎么办? / 79
151. 癌症患者放疗期间出现合并症怎么办? / 80
152. 头颈部放疗有什么后遗症? / 80
153. 放疗后皮肤和黏膜反应需要持续多久? / 81
154. 放疗期间如何保护患者照射区域的皮肤? / 82
155. 什么是放疗增敏剂? / 82
156. 什么情况时需要用放疗增敏剂? / 83
157. 放疗增敏剂有什么不良反应? 使用放疗增敏剂有什么要求? / 83
158. 什么叫同步放化疗? / 83
159. 同步放化疗通常选用的化疗药物有哪些? / 84
160. 什么是热疗? 什么情况下需要做热疗? / 85
161. 皮肤破了还能做热疗吗? / 85
162. 热疗和放疗怎么配合? / 85
163. 热疗在治疗下咽癌中的作用如何? / 86
164. 下咽癌患者放疗前应该注意哪些问题? / 86
165. 下咽癌患者放疗中应该注意哪些问题? / 87
166. 下咽癌患者放射治疗过程中会出现哪些不良反应? / 88
167. 下咽癌患者放疗后有哪些远期放疗反应? / 90
168. 放疗过程中为什么要进行中期疗效评价? / 91
169. 放疗期间如果机器坏了, 放疗中断会影响疗效吗? / 92
170. 下咽癌患者放疗过程中为什么要下鼻饲管或胃造瘘? / 93
171. 患者在放疗期间外出应注意什

- 么? / 93
172. 照射区域的皮肤可以贴膏药吗?
可以热敷吗? / 94
173. 颈部放疗的患者能戴围巾
吗? / 94
174. 照射区域皮肤会有哪些变
化? / 94
175. 患者在放疗期间可以洗澡
吗? / 95
176. 放疗期间口腔黏膜反应有什么
表现? / 95
177. 患者出现口腔黏膜反应后应注
意什么? / 95
178. 头颈部放疗期间患者饮食上应
注意什么? / 96
179. 放疗期间口腔疼痛影响进食怎
么办? / 96
180. 肿瘤患者在放疗后的日常生活
中需要注意什么? / 97
181. 放疗期间对服药和饮水有什么
建议? / 97
182. 头颈放疗会引起脱发吗? / 97
183. 放疗期间为什么要经常称体
重? / 98
184. 放疗期间可以进行体育锻炼
吗? / 98
185. 放疗结束了照射区域内皮肤还
要保护吗? / 98
186. 接受放疗期间的患者能和亲人

接触吗? / 99

187. 放疗和核辐射相同吗? / 99
188. 什么样的患者不能耐受放
疗? / 100
189. 应用放射性核素治疗安全
吗? / 100
190. 放射性核素治疗骨转移的效果
如何? / 100
191. 临床上常用什么放射性药物治
疗骨转移? / 101
192. 哪些患者适合接受放射性核素
治疗? / 101
193. 哪些患者不宜接受放射性核素
治疗? / 101
194. 放射性核素治疗骨转移有哪些
常见的副作用? / 102
195. 能用粒子植入治疗下咽癌
吗? / 102

(三) 内科治疗 / 103

196. 什么叫化疗? / 103
197. 哪些下咽癌患者需要化
疗? / 104
198. 什么是新辅助化疗? / 104
199. 新辅助化疗后患者什么时候可
以接受手术治疗? / 104
200. 什么是术后辅助化疗? / 105
201. 手术后多长时间开始化疗比较
合适? / 105
202. 化疗过程中会出现哪些不良反